

**ANALISIS DIKSI DARI SASTRA BAHASA DALAM LAGU  
KOKORO WA SUGU SONG IRUANG RINDU, KUTSU, DAN  
MOSHIMOTO MATA ITSUKA**

**SKRIPSI**

**Skripsi untuk dipertahankan dalam Ujian Sidang Sarjana Sastra**

**Oleh**

**Almira Monica Sadewo**

**043116038**



**JURUSAN SASTRA JEPANG  
FAKULTAS ILMU SOSIAL DAN BUDAYA  
UNIVERSITAS PAKUAN  
BOGOR  
2020**

## HALAMAN PENGESAHAN

Skripsi yang disusun oleh,

Nama : Almira Monica Sadewo

NPM : 043116038

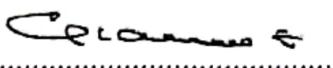
Judul : Analisis Diksi dan Gaya Bahasa dalam Lirik Lagu *Kokoro wa Sugu Sobani, Ruang Rindu, Kutsu, Moshimo Mata Itsuka*

Telah berhasil dipertahankan di hadapan di Dewan Penguji dan diterima sebagai bagian persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana Sastra pada Program Studi Sastra Jepang Fakultas Ilmu Sosial dan Ilmu Budaya, Universitas Pakuan.

### DEWAN PENGUJI

Pembimbing 1 : Drs. Sudjianto, M.Hum

NIP. 195906051985031004



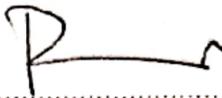
Pembimbing 2 : Rina Fitriana, M.Hum.

NIK. 10800 035368

  
.....

Pembaca : Budi Rukhyana, M.A

NIP. 1961193019802001

  
.....

Ditetapkan di : Bogor

Tanggal : Juli 2020

Oleh

Dekan,  
Dr. Agnes Setyowati, M.Hum.

NIK. 10596008229



Ketua Program Studi,

  
Helen Susanti, M.Si.

NIK. 101070234709

## ABSTRAK

**Nama** : Almira Monlea Sadewo  
**NPM** : 043116038  
**Judul** : Analisis Diksi dan Gaya Bahasa dalam Lirik Lagu  
*Kokoro wa Sugu Sobani, Ruang Rindu, Kutsu, Moshimo Mata Itsuka*

**Dibawah bimbingan : Drs. Sudjianto, M.Hum dan Rina Fitriana, M.Hum.**

Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan jenis-jenis diksi, mendeskripsikan jenis-jenis gaya bahasa dan mendeskripsikan apa yang ingin disampaikan penyair dan penterjemah dalam keempat lirik lagu ini. Selain itu untuk mengetahui diksi serta mengetahui gaya bahasa yang terdapat pada ke empat lirik lagu. Data yang digunakan dalam penelitian ini adalah empat lirik lagu bahasa Indonesia yang diterjemahkan ke dalam bahasa Jepang oleh Hirokaki Kato yaitu *Kokoro wa Sugu Sobani*, *Ruang Rindu*, *Kutsu*, dan *Moshimo Mata Itsuka*. Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode deskriptif dengan studi pustaka. Teori yang digunakan adalah teori gaya bahasa milik Seto Kenichi serta teori tentang diksi. Berdasarkan analisis data, dapat disimpulkan bahwa pada lirik lagu dalam *Kokoro wa Sugu Sobani*, *Ruang Rindu*, *Kutsu*, *Moshimo Mata Itsuka* terdapat 7 diksi yaitu kata denotatif sebanyak 4 data, kata konotatif sebanyak 2 data, dan kata asing dengan 1 data. Selain itu terdapat juga 19 gaya bahasa yaitu hiperbola sebanyak 6 data, inverse sebanyak 4 data, repitisi sebanyak 3 data, metafora sebanyak 5 data, dan simile dengan 1 data.

**Kata Kunci :** lirik lagu, diksi, gaya bahasa